

中國碑帖名品

「三十四」

# 北魏墓志名品

元槿墓志  
元倪墓志  
元詮墓志  
元纂墓志



上海書畫出版社

此志文字均佳，近年所出元魏諸王志，  
此為之冠。

羅振玉

中國碑帖名品

〔三十四〕

# 北魏墓志名品二

元槱墓志  
元倪墓志

元詮墓志  
元纂墓志



上海書畫出版社

圖書在版編目 (CIP) 數據

北魏墓志名品/上海書畫出版社編——上海：上海書畫出版社，2013.8

(中國碑帖名品)

ISBN 978-7-5479-0652-1

I. ①北… II. ①上… III. ①楷書—碑帖—中國—北魏 (439~534) W. ①J292.23

中國版本圖書館CIP數據核字 (2013) 第187028號

中國碑帖名品「三十四」  
北魏墓志名品 (二)

本社編

責任編輯 馮磊  
釋文注釋 俞豐  
審定 沈培方  
責任校對 郭曉霞  
封面設計 王崢  
整體設計 馮磊  
技術編輯 錢勤毅

出版發行

◎ 上海書畫出版社

地址 上海市延安西路593號 200050

網址 www.shshuhua.com

E-mail shcphh@online.sh.cn

印刷 上海界龍藝術印刷有限公司

經銷 各地新華書店

開本 889 × 1194mm 1/12

印張 6

版次 2013年8月第1版

2013年11月第3次印刷

書號 ISBN 978-7-5479-0652-1

定價 45.00元

若有印刷、裝訂質量問題，請與承印廠聯繫

版權所有

翻印必究

《中國碑帖名品》編委會

編委會主任

盧輔聖 王立翔

編委（按姓氏筆畫爲序）

王立翔 沈培方

胡傳海 孫稼阜

張偉生 馮磊

盧輔聖

本冊責任編輯

馮磊

本冊釋文注釋

俞豐

本冊圖文審定

沈培方

## 前言

中華文明綿延五千餘年，文字實具第一功。從倉頡造字而雨粟鬼泣的傳說起，歷經華夏子民智慧聚集、薪火相傳，終使漢字生生不息、蔚為壯觀。伴隨著漢字發展而成長的中國書法，基於漢字象形表意的特性，在一代又一代書寫者的努力之下，最終超越其實用意義，成為一門世界上其他民族文字無法企及的純藝術，並成為漢文化的重要元素之一。在中國知識階層看來，書法是中國人「澄懷味象」、寓哲理於詩性的藝術最高表現方式，她淨化、提升了人的精神品格，歷來被視為「道」「器」合一。而事實上，中國書法確實包羅萬象，從孔孟釋道到各家學說，從宇宙自然到社會生活，中華文化的精粹，在其間都得到了種種反映，書法無愧為中華文化的載體。書法又推動了漢字的發展，篆、隸、草、行、真五體的嬗變和成熟，源於無數書家承前啟後、對漢字美的不懈追求，多樣的書家風格，則愈加顯示出漢字的無窮活力。那些最優秀的「知行合一」的書法家們是中華智慧的實踐者，他們彙成的這條書法之河印證了中華文化的發展。

因此，學習和探求書法藝術，實際上是瞭解中華文化最有效的一個途徑。歷史證明，漢字及其書法衝破了民族文化的隔閡和時空的限制，在世界文明的進程中發生了重要作用。我們堅信，在今後的文明進程中，這一獨特的藝術形式，仍將發揮出巨大的力量。然而，在當代這個社會經濟高速發展、不同文化劇烈碰撞的時期，書法也遭遇前所未有的挑戰，這其間自有種種因素，而漢字書寫的退化，或許是書法之道出現踟躕不前窘狀的重要原因，因此，有識之士深感傳統文化有「迷失」、「式微」之虞。書法藝術的健康發展，有賴對中國文化、藝術真諦更深刻的體認，彙聚更多的力量做更多務實的工作，這是當今從事書法工作的專業人士責無旁貸的重任。

有鑒於此，上海書畫出版社以保存、還原最優秀的書法藝術作品為目的，承繼五十年出版傳統，出版了這套《中國碑帖名品》叢帖。該叢帖在總結本社不同時段字帖出版的資源和經驗基礎上，更加系統地觀照整個書法史的藝術進程，彙聚歷代尤其是今人對不同書體不同書家作品（包括新出土書迹）的深入研究，以書體遞變為縱軸，以書家風格為橫綫，遴選了書法史上最優秀的書法作品彙編成一百冊，再現了中國書法史的輝煌。

為了更方便讀者學習與品鑒，本套叢帖在文字疏解、藝術賞評諸方面做了全新的嘗試，使文字記載、釋義的屬性與書法藝術造型、審美的作用相輔相成，進一步拓展字帖的功能。同時，我們精選底本，並充分利用現代高度發展的印刷技術，精心校核，原色印刷，幾同真迹，這必將有益於臨習者更準確地體會與欣賞，以獲得學習的門徑。披覽全帙，思接千載，我們希望通過精心編撰、系統規模的出版工作，能為當今書法藝術的弘揚和發展，起到綿薄的推進作用，以無愧祖宗留給我們的偉大遺產。

元楨墓志



使持節鎮北大將軍相州刺史南安王楨  
恭宗之第十一子 皇上之從祖也惟王體  
暉霄極列耀星華茂德基於紫墀凝掄形於天  
德用能端玉河山聲金岳鎮爰在知命孝性謀  
越逸使庶揆歸仁帝宗修式暨寶衡後御太許  
羣言王應揆響教首契 軋衷遂乃寵章司勳  
賞延金石而天不遺德宿耀淪光以太和廿年  
歲在丙子八月壬辰朔二日癸巳春秋五十薨  
於鄴 皇上震悼謚曰惠王 亟以羣典以具 羊



十一月庚申朔廿六日酉定於芒山松門已  
香玄閣將燕故刊茲幽石銘德熏壚其辭曰  
帝緒昌紀懋業昭靈浚源流崑系玉層城惟王  
集慶託耀曦明育躬紫禁秀發蘭均洋洋雅韻  
遙遙潤渟瞻山凝量援風烈馨卷命夙降未緘  
早齡基牧函櫟終撫魏亭威勅西黔惠結束泯  
旻不錫嘏景儀墜傾鑿和歌竈委攬窮瑩泉宮  
永晦深埏長鉤敬勒玄瑤式播徽名



使持節鎮北大將軍相  
州刺史南安王楨  
恭宗之第十一子  
皇上之從祖也  
惟王體

使持節、鎮北大將軍、相、州刺史、南安王楨、恭宗之第十一子、皇上之從祖也。惟王體

霄極：天空的最高處。比喻朝廷。

紫墀：殿庭的臺階。喻指朝廷。

用能：任用有才能的人。

知命：指五十歲。《論語·為政》：「五十而知天命。」

謹：誠然，的確。

暉霄極，列耀星華，茂德、基於紫墀，凝操形於天、儼。用能端玉河山，聲、金岳鎮，爰在知命，孝性謹、

暉  
霄  
極  
列  
耀  
星  
華  
茂  
德  
基  
於  
紫  
墀  
凝  
操  
形  
於  
天  
儼  
用  
能  
端  
玉  
河  
山  
聲  
金  
岳  
鎮  
爰  
在  
知  
命  
孝  
性  
謹



越使庶掾歸仁帝宗  
 終式暨寶衡從御太許  
 羣言王應機響教首契  
 軋衷遂乃寵彰司勳

攸：所。

應機響發，首契軋衷：孝文帝議遷都時，大臣多有反對，元槓則是首先站出來支持的人。  
 《魏書·景穆十二王列傳下》：「後高祖南伐，槓從至洛，及議遷都，首從大計，高祖甚悅。」軋衷：皇帝的心意。

越，是使庶族歸仁，帝宗、攸式。暨寶衡從御，大訊、群言，王應機響發，首契、軋衷，遂乃寵彰司勳，

寶衡從御：指孝文帝遷都。衡：北斗，喻指帝王之座。

司勳：官名。《周禮》夏官之屬，主管功賞之事。

訊：問。《春秋公羊傳·僖公十年》：「荀息曰：『君嘗訊臣矣。』」注：「問下曰訊。」



賞延金石而天不遺德  
宿耀淪光以太和廿年  
歲在丙子八月壬辰朔  
二日癸巳春秋五十薨

賞延金石。而天不遺德、宿耀淪光，以太和廿年、歲在丙子八月壬辰朔、二日癸巳春秋五十薨、

太和廿年：公元四九六年。

於鄴 皇上震悼 謚曰  
 惠王 丞以彝典 以其年  
 十一月庚申朔 廿六日  
 乙酉 窆於芒山 松門已

於鄴。皇上震悼，謚曰、惠王，葬以彝典，以其年、十一月庚申朔廿六日、乙酉窆於芒山。松門已、  
 彝典：常典。  
 松門、玄闈：均喻指墓門。



熏：通「曠」，昏暗。墟：黑硬的泥土。《說文解字》：「墟，黑剛土也。」熏墟：或又作「黃墟」，指黃泉地下。《淮南子·覽冥訓》：「上際九天，下契黃墟。」高誘注：「上與九天交接，下契至黃墟，黃泉下墟土也。」

懋業：大業。

查，玄闔將蕪，故刊茲幽、石，銘德熏墟。其辭曰：帝緒昌紀，懋業昭靈。浚、源流崑，系玉層城。惟王、

系玉：喻指傑出的後代。系：《左思·魏都賦》：「本前修以作系。」注：「系者，胤也。」指後嗣。

層城：古代神話中崑崙山上的高城。一說是崑崙山最高峰之名。

查 玄 闔 將 蕪 故 刊 茲 幽  
石 銘 德 熏 墟 其 辭 曰  
帝 緒 昌 紀 懋 業 昭 靈 浚  
源 流 崑 系 玉 層 城 惟 王



集慶託耀曦明育躬紫  
 禁秀發蘭垺洋洋雅韻  
 遙遙淵渟瞻山凝量援  
 風烈馨卷命夙降未緘

淵渟：比喻人品德如淵水深沉。通常作「淵渟嶽峙」或「淵渟嶽立」。晉葛洪《抱朴子·名實》：「執經衡門，淵渟嶽立，寧潔身以守滯，恥膏肩以苟合。」

集慶，托耀曦明。育躬紫、禁，秀發蘭垺。洋洋雅韻，遙遙淵渟。瞻山凝量，援、風烈馨。卷命夙降，朱黻、

朱黻：同「朱紱」。為古代上公之服。



早齡基牧函櫟終撫魏  
 亭威慙西黔惠結東溪  
 旻不錫嘏景儀墜傾鑿  
 和歌鑾委攏窮瑩泉宮

旻：天。錫：通「賜」。嘏：長壽。旻不錫嘏：上天沒有賜給他長壽。

慙：同「整」。慙：同「整」。慙：同「整」。慙：同「整」。慙：同「整」。

歌鑾：指歌馬停車。此處比喻去世。

景儀：身影和儀容。景：通「影」。櫟：棺材。

早齡。基牧函櫟，終撫魏、亭。威慙西黔，惠結東溪。旻不錫嘏，景儀墜傾。鑾、和歌鑾，委攏窮瑩。泉宮、

鑾和：亦作「和鸞」，本指古代車上的鈴鐺。掛在車前橫木上稱「和」，掛在軛首或車架上稱「鸞」。《詩經·小雅·蓼蕭》：「和鸞雖離，萬福攸同。」此處代指車。毛傳：「在軛曰和，在鏃曰鸞。」

永晦深埏長鉤敬勒玄  
瑶式播徽名

鉤：同「肩」，闕門，閉門。

永晦，深埏長鉤。敬勒玄，瑶，式播徽名。  
玄瑤：黑色的玉石，指墓志石。